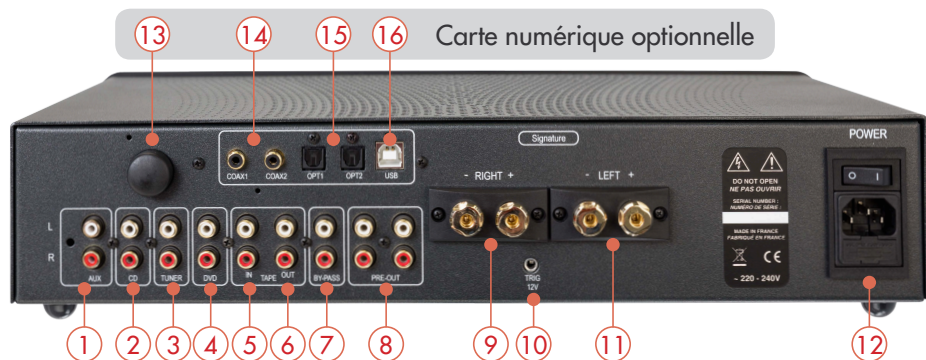


RACCORDEMENTS



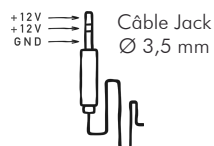
- 1) Entrée Auxiliaire (ou phono en option).
- 2) Entrée C.D.
- 3) Entrée Tuner.
- 4) Entrée DVD.
- 5) Entrée Magnétophone (IN-PLAY)<sup>(2)</sup>.
- 6) Sortie Magnétophone (OUT-REC)<sup>(2)</sup>.
- 7) Entrée BY-PASS (voir page 5).
- 8) Sorties préampli (vers 1 ou 2 amplis de puissance ou un caisson de basses).
- 9) Sortie Enceinte droite.
- 10) Sortie Trigger<sup>(1)</sup>.
- 11) Sortie Enceinte gauche.
- 12) Interrupteur général & raccordement secteur (avec fusible de protection).

<sup>(1)</sup>Sortie Trigger : cette sortie permet le contrôle d'éteinte/allumage de tout appareil équipé d'une entrée trigger compatible (cf mode d'emploi).

La liaison trigger doit être réalisée avec un jack stéréo Mâle/Mâle 3,5mm.

Carte d'entrées numériques (optionnelle) :

- 13) Antenne Bluetooth®.
- 14) Entrées Coaxiales 1 & 2.
- 15) Entrées Optiques 1 & 2.
- 16) Entrée USB-B.



DETAIL DES FONCTIONS



- 17) Entrée AUX ou Coaxiale 1.
- 18) Entrée CD ou Coaxiale 2.
- 19) Entrée TU ou Optique 1.
- 20) Entrée DVD ou Optique 2.
- 21) Entrée TAPE ou USB.
- 22) Entrée BY-PASS ou Bluetooth®.
- 23) Témoin digital/analogique<sup>(3)</sup>.
- 24) Prise casque.
- 25) Bouton de réglage du volume.
- 26) Capteur infrarouge.
- 27) Sélecteur d'entrées<sup>(3)</sup>.
- 28) Bouton de mise en marche/veille.

<sup>(2)</sup> Entrée/Sortie TAPE - Boucle de monitoring :

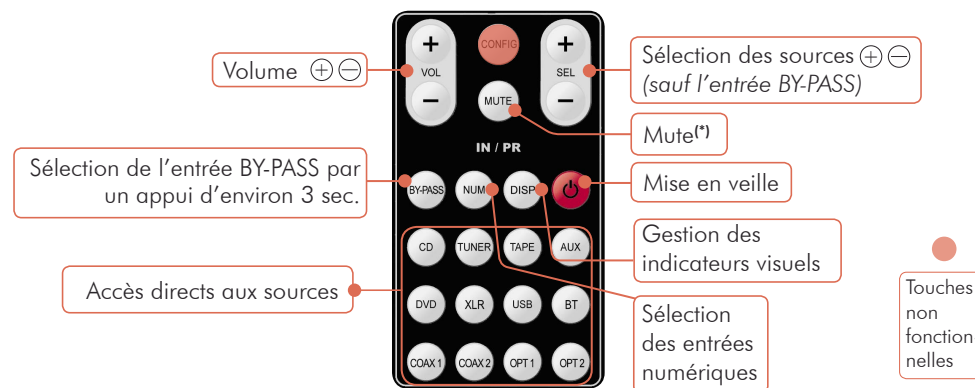
La fonction TAPE permet l'enregistrement de musique en provenance de n'importe quelle source. Sélectionnez votre source puis appuyez environ 3 secondes sur la touche TAPE. La led TAPE (21) s'allume et indique que la boucle de monitoring est active. Cette fonction peut être utilisée pour intercaler un filtre (type égaliseur).

<sup>(3)</sup> Sélection des sources D/A (Digitales/analogiques) :

La sélection des sources est faite avec les touches (27). Pour passer des sources analogiques aux sources numériques (dans le cas où vous disposez de cette option), vous devez appuyez simultanément sur ces 2 touches. Lorsque les sources numériques sont sélectionnées, le témoin (23) s'allume.

TELECOMMANDE

Votre ampli peut être utilisé avec la télécommande globale ATOLL (en option). Cette télécommande est fournie avec 2 piles de 3V Lithium CR2025.



<sup>(\*)</sup> La touche de volume ⊕ désactive le MUTE. Celui-ci est également désactivé par un second appui sur la touche MUTE, ou si votre appareil est mis hors tension.

L'accès aux entrées OPT1 – OPT2 – COAX1 – COAX2 – USB – BT n'est possible que si l'ampli est équipé de la carte d'entrées numériques.

UTILISATION DE L'ENTREE BY-PASS

**Attention : réduisez le volume de la source connectée au BY-PASS avant toute utilisation de l'entrée BY-PASS.**

L'entrée BY-PASS permet d'utiliser votre intégré comme un bloc de puissance (à relier à la sortie d'un préampli audio-vidéo par ex.). Cette entrée se sélectionne via la face avant ou par la touche BY-PASS de la télécommande (appui pendant 3 secondes). Une fois cette entrée sélectionnée plus aucune autre fonction n'est accessible par la télécommande (sauf veille). Pour ressortir du BY-PASS, appuyez 3 secondes sur la touche BY-PASS de la télécommande ou le sélecteur de source en face avant (27).

ENTREE USB

Votre appareil est équipé d'une entrée USB (type B) asynchrone (14). Vous ne pourrez l'utiliser qu'après avoir installé le pilote adéquat sur votre ordinateur. Ce pilote est téléchargeable librement sur notre site internet :



<http://www.atoll-electronique.com/fr/produits/convertisseur-dac/convertisseur-dac200/>

Ce pilote n'est pas nécessaire pour les ordinateurs Macintosh et Linux.

Afin d'éviter les problèmes de transferts de formats en haute qualité (24 bits/192 kHz), il est recommandé d'utiliser un câble de liaison USB avec ferrite.



FORMATS ACCEPTÉS

- Formats acceptés sur les entrées optiques et coaxiales : 16-24 bits (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz et 192 kHz).
- Formats acceptés sur l'entrée USB :
  - DSD64 & DSD128.
  - PCM : 16-24 bits (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz, 352,8 kHz et 384 kHz).

BLUETOOTH®

Votre appareil permet la réception de signaux audio envoyés depuis n'importe quel appareil disposant d'un émetteur Bluetooth® (smartphone, tablette, ordinateur...).

Première association :

- Sélectionnez l'entrée Bluetooth® sur votre appareil (leds 22&23 allumées). La led 22 BT clignotante signifie le non appairage d'appareil.
- Sélectionnez votre IN dans la liste des appareils disponibles en Bluetooth®.
- Une fois la connexion établie, la led 22 BT est fixe.

L'ensemble des signaux audio qui seront lus sur votre appareil source seront alors transmis vers votre appareil. L'appareil reste associé jusqu'à la mise hors tension de l'intégré ou si vous coupez la connexion. Il restera visible pour votre émetteur.

**Associer un autre émetteur :** Si besoin, dissociez l'appareil déjà connecté (clignotement de la led 22 BT signifiant que l'intégré est en mode recherche) puis associer le nouvel émetteur.

**Pour une meilleure qualité de réception, évitez d'être à plus de 5 mètres de votre appareil.**



PRECAUTIONS D'EMPLOI

- **N'effectuez aucun branchement lorsque votre appareil se trouve sous tension.**
- Installez votre appareil dans un endroit sec, correctement ventilé et éloigné de toute source de chaleur.
- Veillez à ne jamais rien poser sur votre amplificateur.
- Evitez impérativement tout court-circuit.
- Respectez scrupuleusement la polarité ⊕ et ⊖, ainsi que les sens de branchements gauche et droit.
- Ne branchez jamais deux enceintes en parallèle sur la même sortie.

**Attention :** le niveau indiqué sur les graduations du potentiomètre de volume est arbitraire, il ne renseigne pas directement de la puissance délivrée. En effet, suivant votre configuration (source et enceintes) la puissance maximale peut être dépassée dès le niveau 4 du potentiomètre et donc générer une chauffe excessive ou une usure prématurée de l'amplificateur.

PROTECTION ELECTRONIQUE

Votre appareil dispose d'un système de protection thermoélectronique. En cas de surchauffe de l'amplificateur, l'appareil diminue le volume automatiquement.

PHASE SECTEUR

Pour que vous puissiez bénéficier d'une musicalité optimale, notre service technique a effectué la mise en phase de votre appareil. Afin de profiter pleinement des avantages de ce réglage, il est impératif de respecter les deux conditions ci-dessous :

- Votre appareil doit être raccordé au secteur à une prise câblée aux normes européennes (terre en haut - phase à droite).



- Le branchement doit être effectué avec le cordon secteur livré avec l'appareil.

CONSEILS D'UTILISATION

- Votre amplificateur vous offrira une qualité d'écoute optimale environ une demi-heure après sa mise sous tension, le temps que les étages de puissance atteignent leur température de fonctionnement idéale. Entre deux utilisations rapprochées, il est donc préférable d'utiliser la position veille afin que les étages de puissance restent à leur température optimale. La nuit ou lorsque vous quittez votre domicile il est préférable d'utiliser l'interrupteur général pour éteindre l'appareil.
- Nous vous conseillons de choisir des cordons de raccordement (aux autres appareils ainsi qu'aux enceintes) de bonne qualité. N'hésitez pas à prendre conseil auprès de votre revendeur spécialisé.

*Vous venez d'acquérir un ampli-préampli intégré aux performances audiophiles exceptionnelles. Nous vous remercions de la confiance que vous avez portée à nos produits. Nous vous conseillons de lire attentivement cette notice afin de pouvoir en tirer le meilleur parti.*

**CONCERNANT CE MODE D'EMPLOI**

Les zones ayant une trame de fond grisée concernant uniquement des fonctions utilisables avec un intégré disposant de la carte d'entrées numériques.



**VOUS TROUVEREZ DANS VOTRE COLIS  
LES PIÈCES ET LES DOCUMENTS SUIVANTS**

- Un ampli-préampli intégré. accompagné d'un bon de garantie.
- Un cordon secteur.
- Ce mode d'emploi

ATOLL ELECTRONIQUE®  
est une marque française qui conçoit, fabrique et commercialise l'ensemble de ses produits.



**DONNÉES TECHNIQUES**

*(sous réserve de modifications)*

	IN50 Sig	IN80 Sig	IN100 Sig
Puissance efficace :	50 W /canal /8Ω 70 W /canal /4Ω	80 W /canal /8Ω 120 W /canal /4Ω	100 W /canal /8Ω 140 W /canal /4Ω
Puissance impulsionnelle :	90 W /canal	150 W /canal	180 W /canal
Alimentation :	170 VA	340 VA	2×340 VA
Total capacitif :	17 874 μF	31 474 μF	31 474 μF
Nombre d'entrées :	5+1 BY-PASS	5+1 BY-PASS	5+1 BY-PASS
Sorties préampli :	2	2	2
Mise en veille :	OUI	OUI	OUI
Impédance d'entrée :	357 kΩ	357 kΩ	357 kΩ
Sensibilité :	100 mV	100 mV	100 mV
Rapport Signal/Bruit :	100 dBA	100 dBA	100 dBA
Taux de distorsion à 1 kHz :	0,05% / (10 W)	0,05% / (10 W)	0,05% / (10W)
Bande passante :	5 Hz - 100 kHz	5 Hz - 100 kHz	5 Hz - 100 kHz
Temps de montée :	2,5 μs	2,5 μs	2,5 μs
Dimensions :	440×305×95 mm	440×305×95 mm	440×305×95 mm
Poids :	7 Kg	8 Kg	11 Kg

MARQUAGE C.E.

Le marquage C.E. couvre la conformité à la directive basse tension 73/23/CEE, à la directive CEM 89/336/CEE et leurs transpositions nationales.

GARANTIE

La garantie s'applique pendant **deux ans** à partir de la date d'achat. Il vous est donc recommandé de faire remplir par votre revendeur le bon de garantie ci-joint et de le conserver. Le bénéfice de la garantie n'est attribué qu'aux appareils ayant été utilisés et entretenus conformément aux instructions contenues dans ce document.

ENTRETIEN

Avant toute opération d'entretien, débranchez votre appareil au niveau de la prise secteur (11). Un chiffon doux et sec est suffisant pour le nettoyage du boîtier. N'utilisez aucun produit contenant de l'acétone, du white-spirit, de l'ammoniaque ou des agents abrasifs. **N'essayez jamais de nettoyer l'intérieur de l'appareil.**



BON DE GARANTIE ~ INTÉGRÉS

À faire dater et tamponner et à joindre impérativement avec votre facture d'achat lors du retour du matériel à votre revendeur.

CONDITIONS DE GARANTIE

Cet appareil a été réalisé avec le souci de vous donner entière satisfaction.

La garantie offerte par ATOLL ELECTRONIQUE est de **deux ans** à partir de la date d'achat du matériel, la date et le cachet du vendeur faisant foi. Il vous est conseillé de préserver votre facture d'achat avec ce bon correctement rempli.

La garantie, ainsi que les modalités de service après-vente doivent vous être précisées lors de l'achat par votre revendeur qui, de plus, vous conseillera en cas de panne ou de défaillance.

Cette garantie porte sur la main-d'œuvre et sur le remplacement des pièces reconnues défectueuses et ne résultant pas de leur usure normale. Les frais de transport retour (y compris les frais d'assurances) ne sont pas couverts par cette garantie. Les appareils présentant des traces de démontage, de chute, d'immersion ou d'alimentation anormale ou toute cause de dégradation étrangère à l'appareil ainsi que des dégradations résultant d'une utilisation contraire aux indications comprises dans le mode d'emploi, perdent automatiquement le bénéfice de la garantie.

Date d'achat :

Lieu :

Signature de l'acheteur :

Modèle No. :

Cachet du vendeur

# MODE D'EMPLOI

## AMPLI-PRÉAMPLI INTÉGRÉ

### IN50 SIGNATURE IN80 SIGNATURE IN100 SIGNATURE

